

جمهورية مصر العربية  
وزارة الأوقاف

١٦ ربيع آخر ١٤٤١ هـ  
١٣ ديسمبر ٢٠١٩ م

لله عظمة  
طهارة

سجدة طه / ١٤ / ١٤٤١ هـ  
لله عظمة طه / ١٣ / ٢٠١٩ م

خطبة الجمعة مترجمة الى لغة الأنكو N'Ko (مانينكا، بامبارا، جولا، و ماندنكو)

.. لله عظمة طه .. لله عظمة طه ..

لله عظمة طه لله عظمة طه لله عظمة طه لله عظمة طه

طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ كَلِمَاتٍ وَتَمَّزُّوا بِهَا آيَاتٍ وَتَمَّزُّوا  
بِطَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ: { قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ \* آيَاتٍ وَتَمَّزُّوا بِهَا  
وَيَسْتَوِي الْغَالِبُونَ وَالْمَغْلُوبُونَ؟ طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ  
وَيَسْتَوِي الْغَالِبُونَ وَالْمَغْلُوبُونَ: { طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ ،  
طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ: آيَاتٍ وَتَمَّزُّوا بِهَا: طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ  
طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ: آيَاتٍ وَتَمَّزُّوا بِهَا: طَبِّعُوا لِقَاءَ هَذِهِ











وَجِبْتُمْ لِلدِّينِ أَنْ تَقْرُوا كَلِمَاتٍ تَعْلَمُونَهَا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ  
طَائِفَةٌ (٤.٤) تَأْتُوا الصَّلَاةَ، آيَاتُهَا آيَاتُهَا وَمِنْهَا لَعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُونَ وَجِبْتُمْ لِلدِّينِ أَنْ تَقْرُوا كَلِمَاتٍ تَعْلَمُونَهَا (لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ)  
مَعْرِضًا لَهَا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ، آيَاتُهَا آيَاتُهَا (٦.٦) لَعَلَّكُمْ  
(مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ \* لَهُ  
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ وَجِبْتُمْ لِلدِّينِ أَنْ تَقْرُوا كَلِمَاتٍ تَعْلَمُونَهَا  
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ، آيَاتُهَا آيَاتُهَا وَمِنْهَا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ)  
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (٦.٦) لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ: "مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ

اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ \* يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا فِي مَالِكُمْ مَوَدَّةَ الَّذِينَ هَلَكُوا مِن قَبْلِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ  
لَهُمْ فِي مَالِهِمْ حَقٌّ لِّذُنُوبِهِمْ فَاصْبِرُوا لِحُكْمِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا فِي مَالِكُمْ مَوَدَّةَ الَّذِينَ هَلَكُوا مِن قَبْلِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ  
لَهُمْ فِي مَالِهِمْ حَقٌّ لِّذُنُوبِهِمْ فَاصْبِرُوا لِحُكْمِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا فِي مَالِكُمْ مَوَدَّةَ الَّذِينَ هَلَكُوا مِن قَبْلِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ  
لَهُمْ فِي مَالِهِمْ حَقٌّ لِّذُنُوبِهِمْ فَاصْبِرُوا لِحُكْمِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا فِي مَالِكُمْ مَوَدَّةَ الَّذِينَ هَلَكُوا مِن قَبْلِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ  
لَهُمْ فِي مَالِهِمْ حَقٌّ لِّذُنُوبِهِمْ فَاصْبِرُوا لِحُكْمِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

طآ: مَعْمَلًا يَلْمِزُكَ لِيَدَّبَّرْتِهَا تِي وَ تِي وَ تِي  
لَمَعَطًا وَ تِي - تِي وَ تِي لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا  
طآ، ، لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا  
الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
خَيْرٌ \* لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا  
لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا  
لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا  
لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا لَمَعَطًا



اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ  
 إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ \* لَوَّحًا مَّا بَيْنَ يَدَيْهِ رُحُومَ الْمَلَائِكَةِ خَفِيَّةً  
 يُدْرِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ يَوْمَئِذٍ وَجْهُهُ مُضِيءٌ )  
 (سورة المائدة، آ ١٦٠) (سورة المائدة، آ ١٦١) (سورة المائدة، آ ١٦٢)  
 (سورة المائدة، آ ١٦٣) (سورة المائدة، آ ١٦٤) (سورة المائدة، آ ١٦٥) (سورة المائدة، آ ١٦٦)  
 (سورة المائدة، آ ١٦٧) (سورة المائدة، آ ١٦٨) (سورة المائدة، آ ١٦٩) (سورة المائدة، آ ١٧٠)

(سورة المائدة، آ ١٧١) (سورة المائدة، آ ١٧٢) (سورة المائدة، آ ١٧٣) (سورة المائدة، آ ١٧٤) (سورة المائدة، آ ١٧٥) (سورة المائدة، آ ١٧٦) (سورة المائدة، آ ١٧٧) (سورة المائدة، آ ١٧٨) (سورة المائدة، آ ١٧٩) (سورة المائدة، آ ١٨٠)

(٦.ب) : آ ١٧١، آ ١٧٢، آ ١٧٣، آ ١٧٤، آ ١٧٥، آ ١٧٦، آ ١٧٧، آ ١٧٨، آ ١٧٩، آ ١٨٠



















لَعَنَ هُوَ لَعْنًا يَلْعَنُ الْكٰفِرِيْنَ ۗ لَعْنَةُ الَّذِيْنَ  
لَعَنَ اٰلَآءُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ ۗ اِنَّ  
الَّذِيْنَ يَلْعَنُ يَلْعَنُ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ (٦.٦) (اللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ  
بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ ،  
وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا \* كَلِّبْ يٰ رَبِّ لَعْنَةَ الْكٰفِرِيْنَ ۗ لَعْنَةُ  
الَّذِيْنَ لَعَنَ اٰلَآءُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ ۗ اِنَّ  
الَّذِيْنَ يَلْعَنُ يَلْعَنُ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ (٦.٦) (اللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ  
بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ ،  
وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا \* كَلِّبْ يٰ رَبِّ لَعْنَةَ الْكٰفِرِيْنَ ۗ لَعْنَةُ  
الَّذِيْنَ لَعَنَ اٰلَآءُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ ۗ اِنَّ  
الَّذِيْنَ يَلْعَنُ يَلْعَنُ عِنْدَ رَبِّهِ ۗ (٦.٦) (اللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ





ȲG Ĩ :T̄ ɓΔɓ T̄ ɣt̄Δ Q̄EΔ Ĩ'ɥ ɓV ũT ɓΔΔQ̄mɥ T̄  
. ɓmQ̄ɥ ɓF ɣm̄t̄ɥt̄t̄m̄t̄ T̄ ɥ̄ ɩɣt̄t̄t̄t̄  
T̄ ɣt̄Δ T̄ 0̄ ɓ̄ ɥ̄ : ɓ̄ ũ̄ ɩT̄ȲT̄Q̄ 0̄ɣɓΔĨ̄ Ĩ̄t̄  
Ĩ̄t̄ȲF ɓ̄ ɣɥȲT̄Ȳt̄ ũ̄t̄ Ȳ̄m ɓ̄t̄ɓ̄ Ĩ̄m̄ȲΔQ̄m ɓΔɓ  
ɓ̄ ɥ̄, Ĩ̄Δɥ Q̄m̄Q̄m̄ ɥ̄ ɣt̄Δ ɓ̄t̄'ɣ Ĩ̄ : ɩ̄t̄ Ĩ̄Δɥ  
: Ĩ̄ ΔT̄m̄ T̄ (.ɥ.ɥ) Ȳt̄Δ 0̄t̄ ɩɣt̄t̄t̄t̄t̄t̄t̄t̄t̄ 0̄  
Q̄t̄ Ȳ̄m ɓΔ Ȳ̄m Q̄FQ̄Fɩ̄ ũT 0̄ɣɓΔĨ̄T̄t̄ ɓ̄ Ĩ̄'ɥ  
Ȳ̄t̄t̄t̄t̄t̄t̄ ɓ̄ Ĩ̄ ɓ̄ Ȳ̄t̄t̄t̄t̄ Ȳ̄m Ĩ̄ : t̄t̄ ɣ̄ ɓ̄ Ĩ̄ ɓ̄





لَبَّيْهُمَا سَاءَ مَا لَهُمْ جَانِبًا مَعْلَمًا هَهُنَا ، { تَا وَتَمَّوْءَا  
مَعْلَمًا هَهُنَا ، وَلَا تُنْفِرُوا ، وَيَسِّرُوا ، وَلَا  
تُعَسِّرُوا \* لَهُمْ هَهُنَا وَتَمَّوْءَا مَعْلَمًا هَهُنَا  
لَهُمْ هَهُنَا : لَهُمْ هَهُنَا وَتَمَّوْءَا مَعْلَمًا هَهُنَا  
مَعْلَمًا هَهُنَا ، { تَا وَتَمَّوْءَا مَعْلَمًا هَهُنَا ، وَلَا  
تُعَسِّرُوا \* لَهُمْ هَهُنَا وَتَمَّوْءَا مَعْلَمًا هَهُنَا  
لَهُمْ هَهُنَا : لَهُمْ هَهُنَا وَتَمَّوْءَا مَعْلَمًا هَهُنَا  
مَعْلَمًا هَهُنَا ، وَلَا تُنْفِرُوا ، وَيَسِّرُوا ، وَلَا تُعَسِّرُوا \* لَهُمْ هَهُنَا وَتَمَّوْءَا مَعْلَمًا هَهُنَا } وَكَذَلِكَ



(رحمه الله): " إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَنَا الرَّخِصَةُ فِي فِقْهِ ، فَأَمَّا التَّشَدُّدُ

فَكُلُّ أَحَدٍ يُحْسِنُهُ \* طَبَّ لَوْنًا قَدْ وَجَدَ : هُوَ قَدِ انْتَهَى إِلَى

ه' لَوْنًا هُوَ قَدْ وَجَدَ هَبَّ لَوْنًا هُوَ قَدْ وَجَدَ : هُوَ

لَوْنًا هُوَ قَدْ وَجَدَ هَبَّ لَوْنًا هُوَ قَدْ وَجَدَ : هُوَ

قَدْ وَجَدَ هَبَّ لَوْنًا هُوَ قَدْ وَجَدَ : هُوَ





כמה ואלהם וֹם מָה יֵאָמְרוּ לָהֶם וְלָהֶם

וְיָאָמְרוּ וְיָאָמְרוּ מֵעַתָּה וְעַתָּה (ה.ה.)

מֵעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה

(.ה.ה.) { رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ \* } ! אֲלֵהֶם : ! מֵעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה

וְעַתָּה וְעַתָּה : ה' ! אֲלֵהֶם וְעַתָּה וְעַתָּה .

כָּלֵהֶם : בְּיָמָיו יֵאָמְרוּ וְעַתָּה וְעַתָּה : וְעַתָּה

וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה וְעַתָּה

Y m o q y q y q y q y q y q o o s : l - q f y t o q l b  
l m f l y m o q u m l t b h e h e q i ' d y , o q h o m e t  
o m l q o t b l h l m f u q s ' h l b y t o q y q l a b o y o  
b h i l a h b o m l o u m l l a b o y o o l a y m u h  
! : e h ( . l . m ) i m y o i ' h y h i q q u m ' e l - l m f u t y e i t  
e m i h e m l e h : o m e m l b o m l a t b l e h i h m a o f  
- s e y o h i h m a l f i o m b h i ' h o m o l a o m o l a  
: l a s l q h y q y q u q o o l m i ' l i , - l q l a t o l a y l l

لَا يَدْرِي أَيُّهَا الْمَلَأَى الْأُبْصَارَ  
وَالْأَبْصَارُ لَا تَهْتَكُ الْوَدَانَ  
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْوَدَانَ لَكُمْ  
وَأَنْتُمْ لَا تَذَكَّرُونَ (٦.ب)  
يَعْلَمُوا ؛ فَإِنَّمَا شِفَاءُ الْعِيِّ السُّؤَالُ ،  
وَيَعْصِرَ ، أَوْ يَعْصِبَ عَلَى جُرْحِهِ خِرْقَةً ،  
ثُمَّ يَمْسَحَ عَلَيْهَا ،







